FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 188 Enu. 40

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Québec — District No. 188 Québec East — S. District No. 24 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} Quartier Limoilou — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)} Qu…

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Dr. A. B. Beaulieu — {Enumerator. / Recenseur.} 4-8 juin

Page 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If wife, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in office," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Taux de l'heure—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in usual year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	INFIRMITY (Specify age when…) Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille privée ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans associés).	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une mine," "dans une usine," "au bureau," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladie.	Coût de l'assurance ordinaire pour une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler anglais.	INFIRMITÉ (Indiquer l'âge…) Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Sœur St Jude	Villa Maistre	F.			Déc	1876	34	St Scholastique	Can		Française	Canadienne	Cath R.																							
2		" Ste Marie Salathiel	" "	"			Avril	1880	30	Lewis Pk																												
3		" Ste Pantaléon	" "	"			Janvier	1874	37	St Hyacinthe Qué																												
4		" Ste Thérèse	" "	"			Mars	1874	36	St Hyacinthe "																												
5		" Ste Léontine	" "	"			Oct.	1876	35	St Hilaire "																												
6		" Ste Léopoldine	" "	"			Nov.	1877	40	Ste Hélène "																												
7		" Ste Cécile	" "	"			Janv.	1868	43	St Jacques "																												
8		" Ste Marmier	" "	"			Janv.	1858	53	St Lambert "	Can																											
9		" Ste Alphéus	" "	"			Nov.	1875	34	St Laurent "																												
10		" Ste Digne	" "	"			Août	1873	38	St Gabriel "																												
11		" St François de Paul	" "	"			Oct.	1843	37	Ste Rosalie "	Can																											
12		Gall Alfred	" "	M.	Employé	C.	Mai	1883	28	Suisse			Suisse	Suisse	"		Jardin	2	9	2	0	non	oui	non	Sanatorium	52		72		16	80			oui	oui	Fr.		
13		Rousseau Théodule	" "	"	Employé	C.	Août	1864	46	St Colomban "	Can		Française	Canadienne	"		Jardin	2	9	2	0	non	oui	non	Sanatorium	52		72		16	80			oui	oui	"		
14		Rousseau Théodule	" "	"	Employé	C.	Août	1868	43	St Colomban "			"	"	"		Jardin	2	9	2	0	non	oui	non	Sanatorium	52		72		16	80			oui	oui	"		
15		50 personnes																																				
16	75	76	Institution des Frères de la Charité																																			
17			Rd Frère Matthieus	M.	Head		Oct.	1834	57	La Baie de Fdx	Can						Fermier	1400	non	oui	P.C.																
18			Rd Frère Justus	M.	Instituteur		Juillet	1847	64	Cap St Ignace							Instituteur	0	0	41	1																
19			Rd " Florid	M.	Fermier		Nov.	1840	69	Frasnes							Fermier	1000			1																
20			Rd " Rodere Basile	M.	"		Mars	1877	34	Alsace				Allemande			"	0	0	0	0																
21	73	76	Gore George	Chemin de la Canardière	M.	Chef	M.	Mars	1865	46	Québec			Irish		Méthod		Fermier	1400			P.C.	à la ferme	52		72		1000	00	16	25	1000	00	28	85			
22			" Florence	F.	Epouse	M.	May	1878	34	Québec				Scotch																							
23			" George	M.	fils	C.	Déc.	1894	17	Québec				Irish			Fermon	1400				à la ferme	52														
24			" Francis	M.	fils	C.	Avril	1895	16	Québec																											
25			" Arthur	M.	fils	C.	Février	1905	6	Québec																											
26			" Lily	F.	fille	C.	Avril	1907	4	Québec																											
27	72	77	Sorbe Eléonore	" "	F.	Chef	V.	Mars	1851	60	Québec			Français	Canadienne	Cath R.																					
28	74	75	Brisset Mary	" "	F.	chef	C.		1861	50	Québec			Anglais																							
29	74	77	Germain Alexandre	" "	M.	Chef	M.	Août	1869	42	Etrumen		Nov	Français																							
30			" Lucie	" "	F.	Epouse	M.	Mars	1873	38	"																											
31			" Marie Emilie	" "	F.	fille	C.	Mars	1897	14	"		Déc																									
32			" Joseph	" "	M.	fils	C.	Juil.	1904	7	"		Déc																									
33			" Umberto	" "	F.	fille	C.	Oct.	1893	17	"		Déc																									
34	76	80	Closetter Alexandre	" "	M.	Chef	M.	Mars	1874	37	St Hyacinthe						Négociant	1000	00		P.C.		52		54		1000	00	23	34	46						
35			" Julie	" "	F.	Epouse	M.	Fév.	1888	23	St Hilaire																											
36			" Florent	" "	M.	fils	C.	Oct.	1899	12	Québec																											
37	76	81	Gagnon Théodore	" "	M.	Chef	M.	Août	1858	53	St Basile						Menuisier	1400	non	non	non	Bonaventure	52				458	00	16	50	00	23	18	12			
38			" Théodora	" "	F.	fille	C.	Juin	1	1910	Lorraine	Qué																									
39	74	82	Brown John	" "	M.	Chef	M.	Août	1848	63	Québec			Irish		Presbyt	Scieur Marchand				P.C.	Limites mond. gare						12	000	48		30					
40			" Mary	" "	F.	épouse	M.	Février	1858	63	Québec			Germain																							
41			" Ida	" "	F.	fille	C.	May	1874	37	Québec																											
42			" Enid	" "	F.	fille	C.	Déc.	1888	23	Québec																											
43			Hamilton Rudolphe	" "	M.	Maid	C.	Mars	1857	60	Valcartier	Qué		Irish																							
44	74	83	Hardon Oscar	" "	M.	Chef	M.	Nov.	1871	40	Québec			Français		Cath R.	Voyageur de Commerce	2	0	0	0	non	oui	non	magasin de gros	52		72		1400	00	4800	00	16	00			Fr. et A.
45			" Alma Maud	" "	F.	Epouse	M.	Janv.	1869	42	Québec																											
46			" Eric	" "	M.	fils	C.	Mai	1900	11	Carleton																											
47			" Madeleine	" "	F.	fille	C.	Sept.	1902	9	"																											
48			" Marjorie	" "	M.	fils	C.	Janv.	1904	7	"																											
49			" Wilfrid	" "	M.	fils	C.	Juin	1907	4	"																											
50			" Estelle	" "	F.	fille	C.	Août	1	1910	"																											

1.626

1094.93